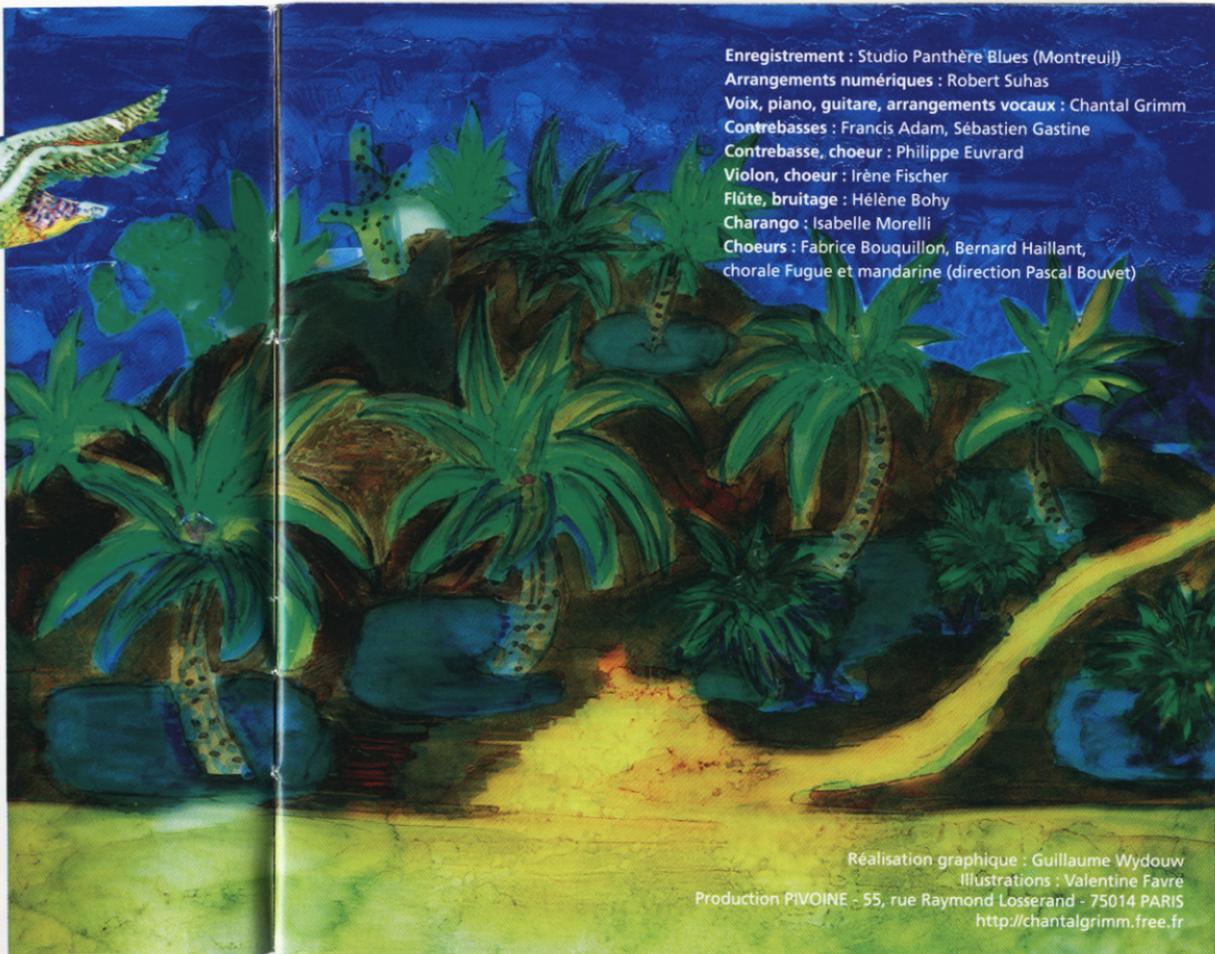


- 1 • LE BAL DES OISEAUX** 3'31
Paroles de Chantal Grimm
Musique inspirée d'une comptine tamoule (Inde)
- 2 • BISOUILLÉ CHATOUILLÉ** 2'28
Paroles de Chantal Grimm
Musique inspirée d'une berceuse ainou (Sibérie orientale)
- 3 • L'OISEAU-LYRE** 4'00
Paroles et musique de Chantal Grimm
- 4 • CONTE DU FEU SUR LA PLAGE** 4'02
Paroles et musique de Chantal Grimm
- 5 • LE GRAND DODO** 2'04
Paroles et musique de Chantal Grimm
- 6 • LE CYGNE** 3'30
Paroles de Daniel Tardieu - Musique de Chantal Grimm
- 7 • LA TRANSFORMATION** 1'36
Paroles et musique de Chantal Grimm
- 8 • RONDE DES LOUPS-GAROUS** 3'20
Paroles et musique de Chantal Grimm
Arrangements Robert Suhas
- 9 • BERCEUSE SLAVE** 2'55
Paroles et musique de Chantal Grimm
Adaptation en serbo-croate de Radmila
- 10 • C'EST DANS LA VILLE** 3'42
Traditionnel québécois



Enregistrement : Studio Panthère Blues (Montreuil)
 Arrangements numériques : Robert Suhas
 Voix, piano, guitare, arrangements vocaux : Chantal Grimm
 Contrebasses : Francis Adam, Sébastien Gastine
 Contrebasse, chœur : Philippe Euvrard
 Violon, chœur : Irène Fischer
 Flûte, bruitage : Hélène Bohy
 Charango : Isabelle Morelli
 Chœurs : Fabrice Bouquillon, Bernard Haillant,
 chorale Fugue et mandarine (direction Pascal Bouvet)

Réalisation graphique : Guillaume Wydouw
 Illustrations : Valentine Favre
 Production PIVOINE - 55, rue Raymond Losserand - 75014 PARIS
<http://chantalgrimm.free.fr>

Le bal des oiseaux

1 pierre jetée
Dessus la haie
Et **1** oiseau vient danser :
Le moineau danse le tango.
Applaudissez !

2 pierres jetées
Dessus la haie
Et **2** oiseaux vienn' danser :
L'alouett' la vals' musette
Et le moineau le tango.
Applaudissez !

3 pierres jetées
Dessus la haie
Et **3** oiseaux vienn' danser :
Le chardonn'ret la bourrée
L'alouett' la vals' musette
Etc...

4 pierres jetées
Dessus la haie
Et **4** oiseaux vienn' danser :
L'hirondell' la tarentelle
Le chardonn'ret la bourrée
Etc...

5 pierres jetées
Dessus la haie
Et **5** oiseaux vienn' danser :
Le martinet le menuet
L'hirondell' la tarentelle
Etc...



6 pierres jetées
Dessus la haie
Et **6** oiseaux vienn' danser :
Le roug'-queue le pas-de-deux
Le martinet le menuet
Etc...

7 pierres jetées
Dessus la haie
Et **7** oiseaux vienn' danser :
Le pélican le french-cancan
Le roug'-queue le pas-de-deux
Etc...

8 pierres jetées
Dessus la haie
Et **8** oiseaux vienn' danser :
Le pinson le charleston
Le pélican le french-cancan
Etc...

9 pierres jetées
Dessus la haie
Et **9** oiseaux vienn' danser :
Le canari le boogie
Le pinson le charleston
Etc...

10 pierres jetées
Dessus la haie
Et **10** oiseaux vienn' danser :
Le rossignol le rock and roll
Le canari le boogie
Le pinson le charleston
Le pélican le french-cancan
Le roug'-queue le pas-de-deux
Le martinet le menuet
L'hirondell' la tarentelle
Le chardonn'ret le menuet
L'alouett' la vals' musette
Et le moineau le tango
Applaudissez !

Bisouillé chatouillé

On est débarbouillé
Bisouillé chatouillé
On savonne et ça y'est :
On est débarbouillé !

On est tout tout mouillé
Bisouillé chatouillé
On barbotte et ça y'est :
On est tout tout mouillé !

On est bien essuyé
Bisouillé chatouillé
On se frotte et ça y'est :
On est bien essuyé !

On est bien habillé
Bisouillé chatouillé
On s'boutonne et ça y'est :
On est bien habillé !



L'oiseau-lyre

C'est un oiseau qui n'sait pas voler
Un oiseau triste qui n'peut pas bouger
Un oiseau-lyre au petit gosier
Qui fait quand même c'qu'il faut pour chanter
Si do si do-o
Si do si do-o
La li la lo-o
La li la lo-o
C'est dans son nid qu'il y'avait des couteaux
Que l'oiseau bleu y a laissé la peau
C'est sur sa branch' qu'il y'avait un chasseur
Que l'alouette a eu un trou au cœur
Si tôt si tôt-ôt
Si tôt si tôt-ôt
La li la lo-o
La li la lo-o

C'est un oiseau qui n'sait pas voler
Un oiseau triste qui n'peut pas bouger
Qui s'est protégé du mauvais sort
Dans une bell' cage aux barreaux d'or
Si tôt si tôt-ôt
Si tôt si tôt-ôt
La li la lo-o
La li la lo-o
On lui a raffistolé son costume
On lui a même recollé des plumes
C'est si joli un oiseau mécanique
Surtout quand il sait faire de la musique
Si do si do-o
Si do si do-o
La li la lo-o
La li la lo-o



C'est un oiseau qui n'sait pas voler
Un oiseau triste qui n'peut pas bouger
Et qui voit passer dans les hauteurs
Tous ceux qui volent, alors il pleure !

C'est un oiseau enfin libéré
Un oiseau-lyre qu'un ange a sauvé
Qui peut voler avec ses amis
Au-d'ssus des lacs, au-d'ssus des prairies
Si do si do-o
Si do si do-o
La li la lo-o
La li la lo-o
Il est d'venu le plus beau des oiseaux
Ses plum' ont retrouvé des couleurs vives
Ses ail' l'emport' au-delà, bien plus haut
Son cœur est propre, il est prêt à revivre
La la la la la la la la la...

Conte du feu sur la plage

Sur ce lointain rivage
Il y'a un grand feu...

- Il n'y a rien sur ce rivage ?
- Si, une très longue plage !

Sur la très longue plage
De ce lointain rivage
Il y'a un grand feu...

- Il n'y a personne sur la plage ?
- Si, le pêcheur du village !

Le pêcheur du village
De la très longue plage
De ce lointain rivage
Est là près du feu....

- Il n'y a personne avec le pêcheur ?
- Si, la femme au beau visage !

La femme au beau visage
Du pêcheur du village
De la très longue plage
De ce lointain rivage
Est là près du feu....

- Il n'y a personne avec la femme ?
- Si, un p'tit bébé tout sage !

Le p'tit bébé tout sage
D'la femme au beau visage
Du pêcheur du village
De la très longue plage
De ce lointain rivage
Est là près du feu....

- Il n'y a personne avec le bébé ?
- Si, un joli coquillage !



Le joli coquillage
Du p'tit bébé tout sage
D'la femme au beau visage
Du pêcheur du village
De la très longue plage
De ce lointain rivage
Est là près du feu....

- Il n'y a rien dans le coquillage ?
- Si, la perle dans sa cage !

La perle dans la cage
Du joli coquillage
Du p'tit bébé tout sage
D'la femme au beau visage
Du pêcheur du village
De la très longue plage
De ce lointain rivage
Est là près du feu....

- Il n'y a rien dans la perle ?
- Bien sûr que si : la fortun' du ménage !

La fortun' du ménage
De la perl' dans la cage
Du joli coquillage
Du p'tit bébé tout sage
D'la femme au beau visage
Du pêcheur du village
De la très longue plage
De ce lointain rivage
EST LÀ PRÈS DU FEU....

- Mais, ils le savent qu'il y'a
la fortune dans la perle ?
- Non, ils ne le savent pas,
et c'est pour ça qu'ils sont heureux !
Là près du feu....

Le grand dodo

Le grand canard qui s'appelle Dodo
Ferme les yeux et ferme les ailes
Le grand canard qui s'appelle Dodo
Replie ses pattes quand il a sommeil

La drôl' de danse quand le Dodo,
Il se dandine et fait le gros dos
La drôl' de danse quand le Dodo
Déjeune ou dîne et veut faire Dodo

Dodo fais dodo,
Dodo fais Dodo !
La la la la la la la la....

Le grand canard qui s'appelle Dodo,
Il met son bec au chaud dans ses plumes
Le grand canard qui s'appelle Dodo,
Il n'a pas peur d'attraper un rhume

La drôl' de danse quand le Dodo,
Il se dandine et fait le gros dos
La drôl' de danse quand le Dodo
Déjeune ou dîne et veut faire Dodo

Dodo fais dodo,
Dodo fais dodo !
La la la la la la la la....



Le cygne

Il était une fois près d'ici
Un p'tit garçon sage et gentil
Je n'en suis pas sûr mais je crois
Que ce garçon-là c'était moi
Tout ça c'est loin mais j'me souviens
Que j'm'étais fait un bon copain
C'était un beau cygne tout blanc
Qui se promenait sur l'étang
Pom pom po-po-pom pom pom pom
Pom pom pom po-po-pom pom pom

Un jour je lui donne du pain
Il me regarde et me dit : viens !
Monte avec moi dessus mon dos
Que je t'emmène au fond de l'eau
Au fond de l'eau il m'a porté
Devant les murs d'une cité
Toute incrustée d'aigues-marines
De pierreries et d'opalines
Pom pom po-po pom...

Des poissons extraordinaires
Bleus violet jaunes oranges et verts
Ont fait cortège pour nous conduire
Jusqu'au palais de cet Empire
Et j'ai vu la fille du Roi
D'une sirène elle a la voix
Des cheveux comme de la soie
Et des yeux comme des dahlias
Pom pom po-po-pom...

Je suis amoureux de ses yeux
De sa voix et de ses cheveux
Mais le cygne m'a emporté
Et dans mon cœur elle est restée
Depuis ce jour-là je l'attends
Je rêve à côté de l'étang
Le cygne pour me consoler
Plonge son cou pour l'écouter
Pom pom po-po-pom....

Elle lui a dit : mon fiancé
Ne viendra-t-il pas me chercher ?
Depuis longtemps je me prépare
J'ai mis mes bijoux les plus rares
Mes souliers d'écaille dorée
Et puis ma robe de mariée
Et à ces mots dessus l'étang
Ont fleuri des nénuphars blancs
Pom pom po-po-pom...

La transformation

Passé passé le poisson
S'écaille l'écaille
(bis)

Glissez glissez lisses
Jolies jolies cuisses
(bis)

Passé passé le poisson
S'écaille l'écaille
(bis)

Modelez-vous les mollets
Aux genoux sans vous gêner
(bis)

Passé passé le poisson
S'écaille l'écaille
(bis)

Chevillez-vous les chevilles
A jambes de jolie fille
(bis)

Passé passé le poisson
S'écaille l'écaille
(bis)

Pointez pointez petits pieds
Et petits orteils sortez !
Pointez pointez petits pieds
Soulevez-vous les souliers !



Ronde des loups-garous

Au loup gare au loup c'est la ronde des sorcières fières
Au loup gare au loup c'est la ronde des garous !
(bis)

- Qui' est-c'qui fait le feu ?
- Les dragons aux cent yeux !
(bis)

Au loup gare au loup c'est la ronde des ogress' en graisse
Au loup gare au loup c'est la ronde des garous !
(bis)

- Qui'est-c'qui fait le vent ?
- Le souffle de Satan !
(bis)

Au loup gare au loup c'est la ronde des vampires pires
Au loup gare au loup c'est la ronde des garous !
(bis)

- Qui' est-c'qui fait l'orage ?
- Les cris des âm' en cage !
(bis)

Au loup gare au loup c'est la ronde des cadavres hâves
Au loup gare au loup c'est la ronde des garous !
(bis)

- Qui'est-ce qui fait la pluie ?
- Les pipis d'chauv'-souris !
(bis)

Au loup gare au loup c'est la ronde des squelettes bêtes
Au loup gare au loup c'est la ronde des garous !
(bis)



Berceuse slave

SPAVAJ, DUSO MOJA
(phonétique : sp-avaj, doucho mo-oïa)

SPAVAJ, CVETE MOJ

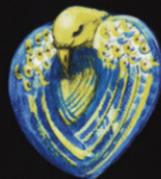
(spa-avaj, tsvete-e moi)

SANJAJ, PTICO MOJA

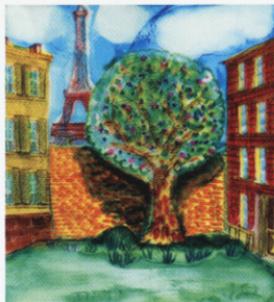
(sa-aniai, ptitso mo-oïa)

SANJAJ, NADO

(sa-aniai, nado)



Mon oiseau, ma tristesse
Est-c'que tu es vraiment mort ?
Mon oiseau, ma tendresse
Ou est-c'que tu dors ?



C'est dans la ville

C'est dans la ville savez-vous, savez-vous
C'est dans la ville: savez-vous c'qu'il y'a ?
Y'a une cour, la plus belle des cours
La cour est dans la ville
La ville est à Paris

Et dans cette cour savez-vous savez-vous
Et dans cette cour: savez-vous c'qu'il y'a ?
Y'a un arbre, le plus beau des arbres
Et l'arbre est dans la cour
Et la cour dans la ville
La ville est à Paris



Et dans cet arbre ...
Y'a une branche, la plus belle des branches
Et la branche est dans l'arbre
Et l'arbre est dans la cour
Etc.



Et sur cette branche ...
Y'a une feuille, la plus belle des feuilles
La feuille est sur la branche
Et la branche est dans l'arbre
Etc. (suite au dos)

